

VISOKOŠOLSKI ZAVOD V ŠTEVILKAH
PODATKI IN KAZALCI
poročilo 2024

Visokošolski zavod Fakulteta za uporabne družbene študije v Novi Gorici

Kraj in datum:

Nova Gorica, 21.2.2025

Oseba odgovorna za sestavljanje:

Ime in priimek

Klara Remec, Glavni tajnik

Odgovorna oseba:

Ime in priimek

prof. dr. Borut Rončević, dekan

Telefon:

05 333 00 90

Tabela 1: Število študijskih programov, ki so se izvajali v študijskem letu 2023/2024 in se izvajajo v študijskem letu 2024/2025

Študijski programi	Študijsko leto 2023/2024	Študijsko leto 2024/2025	Definicija
Visokošolski strokovni študijski programi 1. stopnje	Socialni menedžment, Psihosocialna pomoč, Mediji in novinarstvo	Socialni menedžment, Psihosocialna pomoč, Mediji in novinarstvo	vsak študijski program se šteje le enkrat, ne glede na število lokacij, kjer se izvaja in ne glede na način izvajanja
Univerzitetni študijski programi 1. stopnje	Socialni menedžment	Socialni menedžment	vsak študijski program se šteje le enkrat, ne glede na število lokacij, kjer se izvaja in ne glede na način izvajanja
Študijski programi 2. stopnje	Medkulturni menedžment Psihosocialno svetovanje (gre za program Psihosocialna pomoč, ki je bil s sklepom senata dne 14.11.2019 preimenovan v Psihosocialno svetovanje), Mediji in novinarstvo, Strateško komuniciranje	Medkulturni menedžment Psihosocialno svetovanje (gre za program Psihosocialna pomoč, ki je bil s sklepom senata dne 14.11.2019 preimenovan v Psihosocialno svetovanje), Mediji in novinarstvo, Strateško komuniciranje	vsak študijski program se šteje le enkrat, ne glede na število lokacij, kjer se izvaja in ne glede na način izvajanja
Študijski programi 3. stopnje	Sociologija/Sociologija in psihosocialne študije, Strateško komuniciranje/Strateško komuniciranje in menedžment	Sociologija in psihosocialne študije, Strateško komuniciranje in menedžment	vsak študijski program se šteje le enkrat, ne glede na število lokacij, kjer se izvaja in ne glede na način izvajanja

Tabela 2: Število vpisanih študentov v študijske programe po vrsti študijskega programa v študijskem letu 2023/2024 in načrt za študijsko leto 2024/2025 z realizacijo v študijskem letu 2024/2025 ter število diplomantov v letu 2023 in načrt za leto 2024 z realizacijo v 2024

Število	Študijski programi s koncesijo (redni študij)			Študijski programi brez koncesije (redni in izredni študij in izredni študij študijskih programov s koncesijo)		
	Študijsko leto 2023/2024 (Leto 2023)	Načrt Študijsko leto 2024/2025 (Leto 2024)	Realizacija za študijsko leto 2024/2025 (leto 2024)	Študijsko leto 2023/2024 (Leto 2023)	Načrt Študijsko leto 2024/2025 (Leto 2024)	Realizacija za študijsko leto 2024/2025 (leto 2024)
	Študenti univerzitetnih študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/
Študenti visokošolskih strokovnih študijskih programov 1. stopnje	80	100	123	274	280	321
Študenti univerzitetnih študijskih programov 1. stopnje	104	110	108	11	15	48
Študenti študijskih programov 2. stopnje	225	230	236	113	120	189
Študenti študijskih programov za pridobitev doktorata znanosti, po programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/
Študenti študijskih programov 3. stopnje	/	/	/	92	100	88
Študenti s posebnimi potrebami	4	4	7	2	2	4
Diplomanti visokošolskih strokovnih študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/
Diplomanti univerzitetnih študijskih programov, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/
Diplomanti visokošolskih strokovnih študijskih programov 1. stopnje	/	/	/	50	55	88
Diplomanti univerzitetnih študijskih programov 1. stopnje	24	30	20	1	3	3
Diplomanti študijskih programov 2. stopnje	25	30	28	24	30	12
Diplomanti študijskih programov za pridobitev specializacije	/	/	/	/	/	/
Diplomanti študijskih programov za pridobitev magisterija znanosti	/	/	/	/	/	/
Diplomanti študijskih programov za pridobitev doktorata znanosti, po programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/
Diplomanti študijskih programov 3. stopnje	/	/	/	5	7	4
Študenti s posebnimi potrebami, ki so diplomirali	0	0	0	0	0	0

*študenti s posebnimi potrebami - skladno s Pravilnikom o študentih s posebnim statusom

|

Tabela 3: Kazalniki študijske dejavnosti s področja študija in kadrov

Kazalnik	Študijski programi s koncesijo (redni študij)			Študijski programi brez koncesije (redni in izredni študij in izredni študij študijskih programov s koncesijo)			Definicije za izračun kazalcev
	Študijsko leto 2023/2024 (Leto 2023)	Načrt študijsko leto 2024/2025 (Leto 2024)	Realizacija za študijsko leto 2024/2025 (leto 2024)	Študijsko leto 2023/2024 (Leto 2023)	Načrt študijsko leto 2024/2025 (Leto 2024)	Realizacija za študijsko leto 2024/2025 (leto 2024)	
Prehodnost študentov iz 1. v 2. letnik v visokošolskih strokovnih študijskih programih 1. stopnje	78,6	80,0	90,0	64,0	70,0	63,5	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa po formuli: število prvič vpisanih študentov 2. letnika, brez vpisanih po merilih za prehode, v letu n/število študentov 1. letnika v letu n-1
Prehodnost študentov iz 1. v 2. letnik na univerzitetnih študijskih programih 1. stopnje	47,2	55,0	42,0	/	70,0	/	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa po formuli: število prvič vpisanih študentov 2. letnika, brez vpisanih po merilih za prehode, v letu n/število študentov 1. letnika v letu n-1
Prehodnost študentov iz 1. v 2. letnik v študijskih programih 2. stopnje	64,3	70,0	78,2	52,1	60,0	50,2	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa po formuli: število prvič vpisanih študentov 2. letnika, brez vpisanih po merilih za prehode, v letu n/število študentov 1. letnika v letu n-1
Prehodnost študentov iz 1. v 2. letnik v študijskih programih 3. stopnje	/	/	/	47,5	55,0	32,0	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa po formuli: število prvič vpisanih študentov 2. letnika, brez vpisanih po merilih za prehode, v letu n/število študentov 1. letnika v letu n-1
Povprečno število let trajanja študija na študenta v visokošolskih strokovnih študijskih programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Povprečno število let trajanja študija na študenta v univerzitetnih študijskih programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Povprečno število let trajanja študija na študenta v visokošolskih strokovnih študijskih programih 1. stopnje	/	/	/	3,9	3,5	3,5	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Povprečno število let trajanja študija na študenta v univerzitetnih študijskih programih 1. stopnje	3,5	3,3	3,5	3,0	2,5	2,8	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Povprečno število let trajanja študija na študenta v študijskih programih 2. stopnje	3,3	3,0	3,6	3,5	3,0	3,1	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Povprečno število let trajanja študija na študenta v študijskih programih za pridobitev magistrskega znanosti	/	/	/	/	/	/	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov

Povprečno število let trajanja študija na študenta za pridobitev doktorata znanosti, po programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	(Σ diplomat*število let od prvega vpisa v 1. letnik)/število diplomantov
Število študentov na visokošolskega učitelja v študijskih programih 1. in 2. stopnje	14,2	15,3	14,2	13,8	14,4	13,8	Število vseh študentov študijskih programov/število vseh visokošolskih učiteljev (RP, IP, DO, VP, PR, LE), zaposlenih in pogodbenih, ki izvajajo študijske programe, v % oz. deležu zaposlitve na teh programih
Število študentov na visokošolskega sodelavca v študijskih programih 1. in 2. stopnje	49,4	53,1	49,4	48,1	50,1	48,1	Število vseh študentov študijskih programov/število vseh visokošolskih sodelavcev (AS, AM, AD, BI, SO), zaposlenih in pogodbenih, ki izvajajo študijske programe, v % oz. deležu zaposlitve na teh programih
Število diplomantov na visokošolskega učitelja v študijskih programih 1. in 2. stopnje	1,7	2,1	1,7	2,6	3,1	2,6	Število vseh diplomantov študijskih programov/število vseh visokošolskih učiteljev (RP, IP, DO, VP, PR, LE), zaposlenih in pogodbenih, ki izvajajo študijske programe, v % oz. deležu zaposlitve na teh programih
Delež študentov, ki študijskih programov niso dokončali v času trajanja programa, podaljšanega za eno leto, na visokošolskih študijskih programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	katere je v letu n minilo od prvega vpisa v 1. letnik študijskega programa toliko let, kot je trajal njihov študijski program + 1, in še niso diplomirali npr. če je n 2011, se pri študijskih programih dolžine treh let upošteva študente, ki so se v 1. letnik vpisali v študijskem letu 2007/2008 oz. v 2. letnik po merilih
Delež študentov, ki študijskih programov niso dokončali v času trajanja programa, podaljšanega za eno leto, na univerzitetnih študijskih programih, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	katere je v letu n minilo od prvega vpisa v 1. letnik študijskega programa toliko let, kot je trajal njihov študijski program + 1, in še niso diplomirali npr. če je n 2011, se pri študijskih programih dolžine štirih let upošteva študente, ki so se v prvi letnik vpisali v študijskem letu 2006/2007 oz. v drugi letnik po
Delež študentov, ki študijskih programov niso dokončali v času trajanja programa, podaljšanega za eno leto, na študijskih programih za pridobitev magisterija znanosti	/	/	/	/	/	/	Število študentov (preštetih jih je treba po imenih) za katere je v letu n minilo od prvega vpisa v 1. letnik študijskega programa toliko let, kot je trajal njihov študijski program + 1 in še niso diplomirali npr. če je n 2011, se pri študijskih programih dolžine dveh let upošteva študente, ki so se v prvi letnik vpisali v letu 2008/2009.
Delež študentov, ki študijskih programov niso dokončali v času trajanja programa, podaljšanega za eno leto, na študijskih programih za pridobitev doktorata znanosti, sprejetih pred 11. 6. 2004	/	/	/	/	/	/	Število študentov (preštetih jih je treba po imenih) za katere je v letu n minilo od prvega vpisa v 1. letnik študijskega programa toliko let, kot je trajal njihov študijski program + 1 in še niso diplomirali npr. če je n 2011, se pri študijskih programih dolžine štirih let upošteva študente, ki so se v prvi letnik vpisali v študijskem letu 2006/2007 oz. v drugi letnik po merilih za prehode v študijskem letu 2007/2008.
Delež študentov, ki so se vpisali v 1. letnik in naslednje študijsko leto niso niti nadaljevali s študijem niti ponavljali, na visokošolskih študijskih programih 1. stopnje	14,3	10,0	0,1	27,6	15,0	15,9	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa takole: (število študentov prvič vpisanih v 2. letnik v letu n zmanjšanih za število študentov, vpisanih po merilih za prehode v 2. letnik, v letu n + število ponavljavcev v 1. letniku v letu n)/število vseh študentov 1. letnika v letu n-1.
Delež študentov, ki so se vpisali v 1. letnik in naslednje študijsko leto niso niti nadaljevali s študijem niti ponavljali, na univerzitetnih študijskih programih 1. stopnje	39,6	20,0	44,1	0,0	0,0	50,0	Ali poimensko glede na študente, če tega podatka ni pa takole: (število študentov prvič vpisanih v 2. letnik v letu n, zmanjšanih za število študentov, vpisanih po merilih za prehode v 2. letnik, v letu n + število ponavljavcev v 1. letniku v letu n)/število vseh študentov 1. letnika v letu n-1.

Delež študentov, ki so se vpisali v 1. letnik in naslednje študijsko leto niso niti nadaljevali s študijem niti ponavljali, na študijskih programih 2. stopnje	24,6	15,0	15,1	34,6	20,0	31,1	Alli poimensko glede na studente, ce tega podatka ni pa takole: (število študentov prvič vpisanih v 2. letnik v letu n zmanjšanih za število študentov, vpisanih po merilih za prehode v 2. letnik, v letu n + število ponavljavcev v 1. letniku v letu n)/število vseh študentov 1. letnika v letu n-1
Delež študentk skupaj	75,0	70,0	74,0	81,0	70,0	67,0	Število študentk/število vseh študentov
Delež diplomantk skupaj	85,0	80,0	79,2	91,0	80,0	89,7	Število diplomantk/število vseh diplomantov
Delež žensk med zaposlenimi v nazivu redni profesor (stanje na dan 31.12.)	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Število žensk redno zaposlenih v nazivu redni profesor v % zaposlitve/število vseh redno zaposlenih v nazivu redni profesor v % zaposlitve
Delež žensk med zaposlenimi v nazivu izredni profesor (stanje na dan 31.12.)	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	Število žensk redno zaposlenih v nazivu izredni profesor v % zaposlitve/ število vseh redno zaposlenih v nazivu izredni profesor v % zaposlitve
Delež žensk med zaposlenimi v nazivu docent (stanje na dan 31.12.)	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	0,8	Število žensk redno zaposlenih v nazivu docent v % zaposlitve/število vseh redno zaposlenih v nazivu docent v % zaposlitve
Delež žensk med zaposlenimi na delovnem mestu asistent (AS, AM in AD) (stanje na dan 31.12.)	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	0,3	Število žensk redno zaposlenih na delovnem mestu asistent (AS, AM in AD) v % zaposlitve/ število vseh redno zaposlenih na delovnem mestu asistent (AS, AM in AD) v % zaposlitve
Število gostujočih visokošolskih učiteljev iz gospodarstva, ki sodelujejo pri pedagoškem procesu	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	Štejejo se osebe; gospodarstvo - gospodarske družbe, ustanovljene v skladu z Zakonom o gospodarskih družbah definicija 62. člen ZVŠ: "Visokošolski zavodi lahko za določen čas povabijo k sodelovanju za izvajanje posameznih delov predmeta oziroma predmetnega področja priznane učitelje, znanstvenike, strokovnjake in umetnike, ne glede na pogoje, ki so določeni za izvolitev v naziv."
Število gostujočih visokošolskih učiteljev iz domačih raziskovalnih zavodov, ki sodelujejo pri pedagoškem procesu	0,0	1,0	0,0	0,0	1,0	0,0	Štejejo se osebe definicija 62. člen ZVŠ: "Visokošolski zavodi lahko za določen čas povabijo k sodelovanju za izvajanje posameznih delov predmeta oziroma predmetnega področja priznane učitelje, znanstvenike, strokovnjake in umetnike, ne glede na pogoje, ki so določeni za izvolitev v naziv."
Število visokošolskih učiteljev na sobotnem letu	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Štejejo se osebe definicija 64. člen ZVŠ: "Visokošolski učitelj ima v šestih letih opravljanja dela pravico do poglobljenega izpopolnjevanja na področju raziskovalne dejavnosti v skupnem trajanju največ dvanajst mesecev. Visokoškemu učitelju se v primeru iz prejšnjega odstavka pedagoška obveznost prerazporedi, vendar se ne sme povečati za več kot eno tretjino."

Tabela 4: Kazalniki študijske dejavnosti s področja mednarodne mobilnosti

Kazalnik	Študijski programi s koncesijo 1. stopnja			Študijski programi s koncesijo 2. stopnja			Študijski programi brez koncesije 1. in 2. stopnja in izredni študij študijskih programov s koncesijo			3. stopnja			Definicija za določitev
	Študijsko leto 2023/2024	Načrt za študijsko leto 2024/2025	Realizacija za študijsko leto 2024/2025	Študijsko leto 2023/2024	Načrt za študijsko leto 2024/2025	Realizacija za študijsko leto 2024/2025	Študijsko leto 2023/2024	Načrt za študijsko leto 2024/2025	Realizacija za študijsko leto 2024/2025	Študijsko leto 2023/2024	Načrt za študijsko leto 2024/2025	Realizacija za študijsko leto 2024/2025	
	Število študentov, ki opravijo del študija v tujini	3,0	2,0	2,0	4,0	6,0	6,0	1,0	2,0	2,0	3,0	2,0	
Število tujih študentov, ki opravijo del študija na visokošolskem zavodu	7,0	6,0	6,0	0,0	0,0	0,0	0,0	1,0	1,0	0,0	0,0	0,0	Število tujih študentov na izmenjavah (VŽU, CEEPUS, bilateralni sporazumi visokošolskega zavoda, norveški mehanizem)
Število tujih študentov, ki so vpisani na visokošolski zavod	57,0	60,0	70,0	67,0	70,0	80,0	45,0	50,0	238,0	50,0	55,0	39,0	Število vseh tujcev, ki so vpisani na visokošolski zavod (vsi, ki nimajo slovenskega državljanstva) za celoten študij
Število diplomantov, ki so v času študija del študija opravili v tujini in pridobili vsaj 1 KT	0,0	0,0	0,0	1,0	1,0	0,0	0,0	1,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Število diplomantov na izmenjavah (VŽU, CEEPUS, bilateralni sporazumi visokošolskega zavoda, norveški mehanizem ipd.) med študijem, če je izmenjave visokošolski zavod priznal tako, da ima študent priznано vsaj 1 KT
Število tujih državljanov med diplomanti visokošolskega zavoda	9,0	11,0	6,0	2,0	4,0	4,0	3,0	5,0	3,0	2,0	4,0	2,0	Število vseh tujcev, ki so bili vpisani na visokošolski zavod in so diplomirali (vsi, ki nimajo slovenskega državljanstva)
Število predmetov, ki se izvajajo v tujem jeziku	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Brez predmetov tujih jezikov.
Število tujih gostujočih visokošolskih učiteljev, ki sodelujejo v pedagoškem procesu	1,0	1,0	1,0	4,0	2,0	5,0	0,0	1,0	3,0	10,0	10,0	6,0	definicija 62. člen ZVŠ: "Visokošolski zavodi lahko za določen čas povabijo k sodelovanju za izvajanje posameznih delov predmeta oziroma predmetnega področja priznane učitelje, znanstvenike, strokovnjake in umetnike, ne glede na

Število visokošolskih učiteljev z visokošolskega zavoda, ki kot gostujoči visokošolski učitelji sodelujejo v pedagoškem procesu v tujini	3,0	2,0	2,0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	Imajo vsaj 1 pedagoško uro. Vpiše se po 1. stonjo koncesionirani in 1. stopnjo nekoncesionirani
Število tujih gostujočih raziskovalcev in strokovnih sodelavcev, ki bodo prišli raziskovat na visokošolski zavod in ne bodo sodelovali v pedagoškem procesu	8,0	8,0	8,0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	Vpiše se jih k 1. stopnji.
Število raziskovalcev in strokovnih sodelavcev, ki bodo odšli raziskovat na visokošolski ali raziskovalni zavod v tujino in ne bodo sodelovali v pedagoškem procesu	9,0	8,0	8,0	/	/	/	/	/	/	/	/	/	Vpiše se jih k 1. stopnji.

Tabela 5: Podatki o programih, projektih, znanstvenih sestankih in konferencah za leto 2023 ter načrt za leto 2024 in realizacija za leto 2024

Leto	Raziskovalni program		Infrastrukturni programi		Temeljni projekti		Aplikativni projekti		Podoktorski projekti		Število CRPov	Število znanstvenih sestankov/konferenc	Število drugih projektov
	Število	Št. FTE letno	Število	Št. FTE letno	Število	Št. FTE letno	Število	Št. FTE letno	Število	Št. FTE letno	Število	Število	Število
Leto 2023	0,0	0,0	1,0	1,65	1,0	0,1	0,0	0,0	1,0	0,25	0,0	2,0	27,0
Načrt za leto 2024	0,0	0,0	1,0	1,65	1,0	0,1	0,0	0,0	1,0	1,00	0,0	1,0	15,0
Realizacija za leto 2024	0,0	0,0	1,0	1,65	1,0	0,1	0,0	0,0	1,0	0,75	0,0	1,0	20,0

Opomba: v stolpcu »Število znanstvenih sestankov/konferenc« je vpisano število znanstvenih sestankov in konferenc, ki jih je organizirala visokošolski zavod. Šteje se vse programe, ki se izvajajo v posameznem letu, ne glede na čas izteka programa (npr. v letu 2013 se šteje tudi programe, ki se iztečejo 31.05.13).

Tabela 6: Kazalniki s področja raziskovalne dejavnosti

Kazalnik	Leto 2023	Načrt za leto 2024	Realizacija za leto 2024	Definicija
Število vloženih patentnih	0	0	0	
Število odobrenih patentov	0	0	0	
Število prodanih patentov	0	0	0	
Število inovacij	0	0	0	Definicija SURSa – Statistične informacije št.
Število projektov v katerih sodeluje gospodarstvo oz. drugi uporabniki znanja in so krajši od enega leta	2	2	2	Drugi uporabniki znanja so npr. državni in upravni organi, zavodi, javne agencije, javna podjetja, javni skladi, zbornice in druge pravne osebe.
Število projektov v katerih sodeluje gospodarstvo oz. drugi uporabniki znanja in so daljši od enega leta	0	0	0	Drugi uporabniki znanja so npr. državni in upravni organi, zavodi, javne agencije, javna podjetja, javni skladi, zbornice in druge pravne osebe.
Število pogodbenih partnerstev v HORIZONT 2020	0	1	0	Šteje se vse pogodbene partnerje
Število drugih mednarodnih raziskovalnih projektov EU v katerih sodeluje univerza	4	4	4	npr. EUREKA, ERA NET itd.

Tabela 7 Kazalci s področja knjižnične dejavnosti

Gradivo	Leto 2023		Načrt za leto 2024		Realizacija za leto 2024		Opombe
	Število inventarnih enot	Število naslovov	Število inventarnih enot	Število naslovov	Število inventarnih enot	Število naslovov	
Zbirka knjižnega gradiva na dan 31.12.	13.144	5.934	13.500	6.200	13.836	5.959	
Prirast knjižničnega gradiva	376	245	1000	700	0	0	
Odpis knjižničnega gradiva	0	0	100	40	0	0	
Elektronski viri*	/	/	/	/			ProQuest, Web of Science, SCOPUS

	pasiva - izposojeno gradivo iz drugih knjižnic			aktiva - posojeno gradivo		
	2023	načrt 2024	realizacija 2024	2023	načrt 2024	realizacija 2024
Medknjižnična izposoja	3	10	1	5	10	5

Uporabniki	Leto 2023	Načrt za 2024	Realizacija 2024	Opombe
Izposoja gradiva na dom	432	600	320	število izposojenih enot + podaljšanja izposoje
število aktivnih uporabnikov knjižnice	176	250	150	od tega načrtujemo 80% študentov, 20% ostali uporabniki
uposabljanje uporabnikov v urah	1	5	5	tečaj, vključeno individualno delo z
število prireditev za obiskovalce knjižnice	1	1	0	

* podatka ni mogoče dobiti

** popravek statusa v LJ iz drugo na odpisano